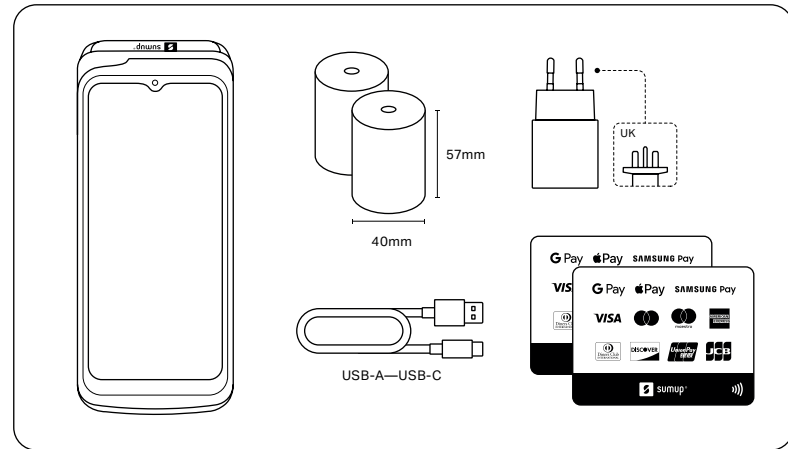


User guide
Safety information

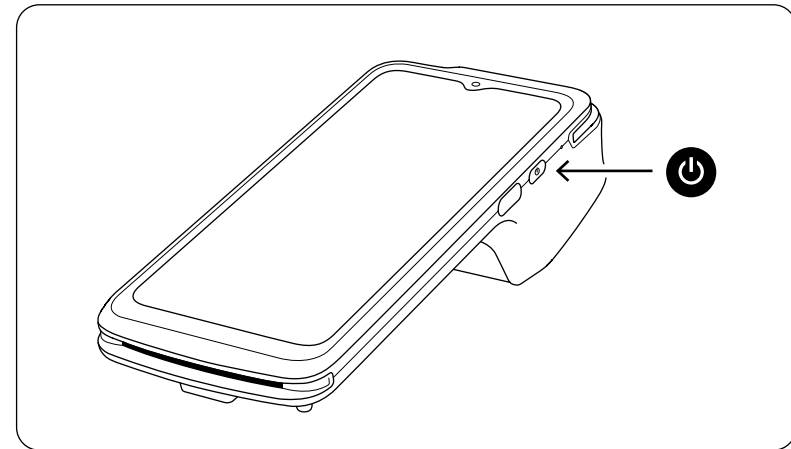
What's in the box

BG	Какво има в кутията	IT	Cos'è incluso nella confezione
CZ	Co najdete v krabici?	LT	Kas įeina į pakuotę?
DE	Was ist im Lieferumfang enthalten?	LV	Kas ir iekļauts komplektā
DK	Hvad er der i æsken?	NL	Wat zit er in de verpakking
EE	Mida karp sisaldab	NO	Hva inneholder esken
ES	Qué viene en la caja	PL	Zawartość zestawu
FI	Pakkaukseen sisältyy:	PT	O que está incluído na caixa
FR	Contenu de la boîte	RO	Ce este în cutie
GR	Περιεχόμενα συσκευασίας	SE	Innehåll
HU	A doboz tartalma	SI	Kaj je v priloženo v škatli?
HR	Što je u kutiji	SK	Čo nájdete v balení?



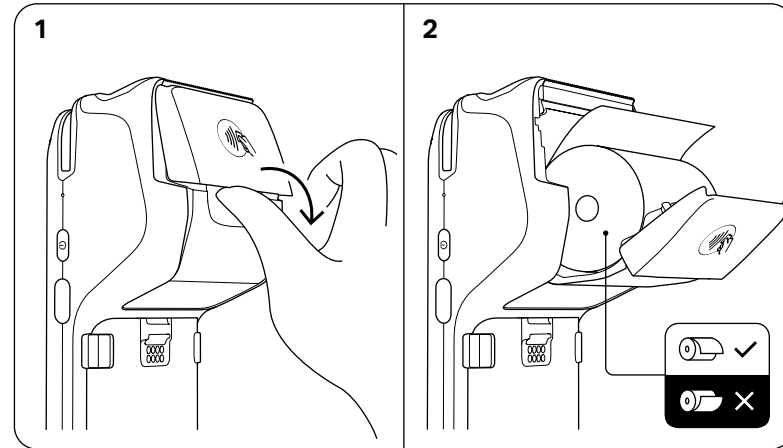
Getting started

BG	Първи стъпки	IT	Come iniziare
CZ	Začínáme	LT	Nuo ko pradėti
DE	Erste Schritte	LV	Darba uzsākšana
DK	Kom godt i gang	NL	Aan de slag
EE	Alustamine	NO	Kom i gang
ES	Cómo empezar	PL	Pierwsze kroki
FI	Näin pääset alkuun	PT	Começar
FR	Comment procéder ?	RO	Să începem
GR	Πρώτα βήματα	SE	Komma igång
HU	Első lépések	SI	Prvi koraki
HR	Početak rada	SK	Začínáme



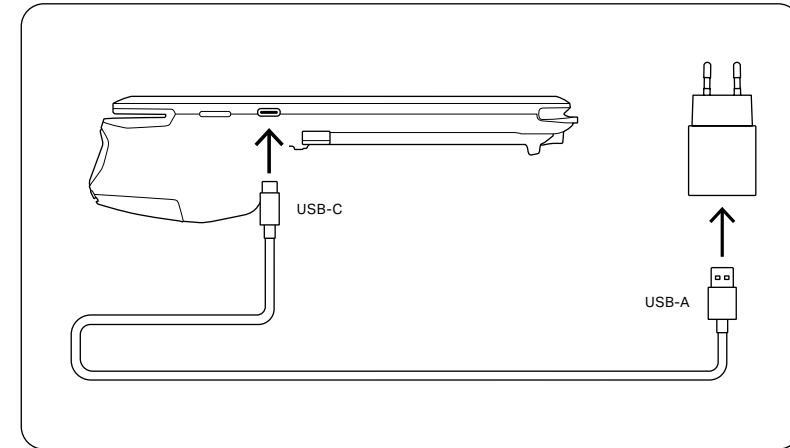
Inserting the paper roll

BG	Поставяне на ролка хартия	IT	Inserimento del rotolo di carta
CZ	Vložení role papíru	LT	Popieriaus rulonėlio įdėjimas
DE	Einlegen der Papierrolle	LV	Papīra rullja ievietošana
DK	Isætning af papirrullen	NL	De papierrol plaatsen
EE	Paberirulli sisestamine	NO	Sette inn papirrullen
ES	Insertar el rollo de papel	PL	Wkładanie rolki papieru
FI	Paperirullan asettaminen	PT	Inserir o rolo de papel
FR	Insérer le rouleau de papier	RO	Introducerea rolei de hârtie
GR	Τοποθέτηση του ρολού χαρτιού	SE	Ladda en pappersrulle
HU	A papírtekerés behelyezése	SI	Vstavljanje zvitka papirja
HR	Umetanje role papira	SK	Vloženie papierovej pásky



Charging the device

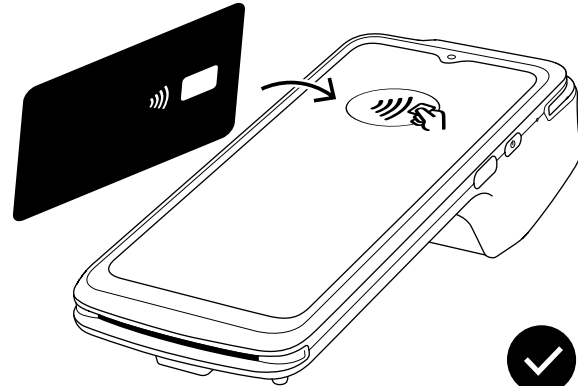
BG	Зареждане на устройството	IT	Ricarica del dispositivo
CZ	Nabíjení zařízení	LT	Įrenginio įkrovimas
DE	Aufladen des Geräts	LV	Ierīces uzlādēšana
DK	Opladning af enheden	NL	Het apparaat opladen
EE	Seadme laadimine	NO	Lade enheten
ES	Cargar el dispositivo	PL	Ładowanie urządzenia
FI	Laitteen lataaminen	PT	Carregar o dispositivo
FR	Charger l'appareil	RO	Încărcarea dispozitivului
GR	Φόρτιση της συσκευής	SE	Ladda kortläsaren
HU	Az eszköz töltése	SI	Polnjenje naprave
HR	Punjenje uređaja	SK	Nabíjanie zariadenia



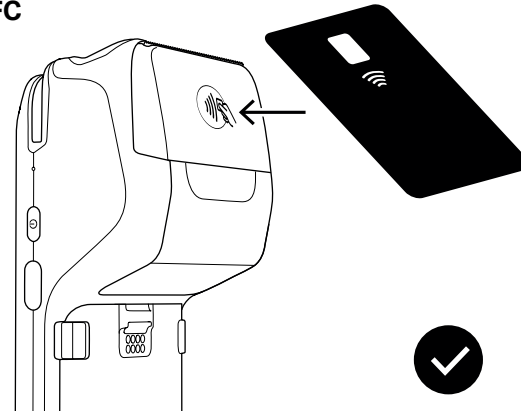
Accepting payments

BG	Приемане на плащания	IT	Accettare pagamenti
CZ	Přijímání plateb	LT	Mokėjimų priėmimas
DE	Annahme von Zahlungen	LV	Maksājumu pieņemšana
DK	Modtag betalinger	NL	Betalingen accepteren
EE	Maksete aktsepteerimine	NO	Godta betalinger
ES	Aceptar pagos	PL	Przyjmowanie płatności
FI	Maksujen hyväksyminen	PT	Aceitar pagamentos
FR	Accepter un paiement	RO	Acceptă plăți
GR	Αποδοχή πληρωμών	SE	Ta emot betalningar
HU	Kifizetések elfogadása	SI	Sprejemanje plačil
HR	Prihvatanje plaćanja	SK	Prijímanie platieb

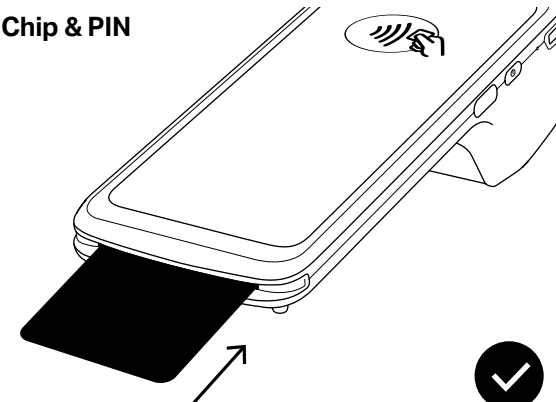
NFC



NFC

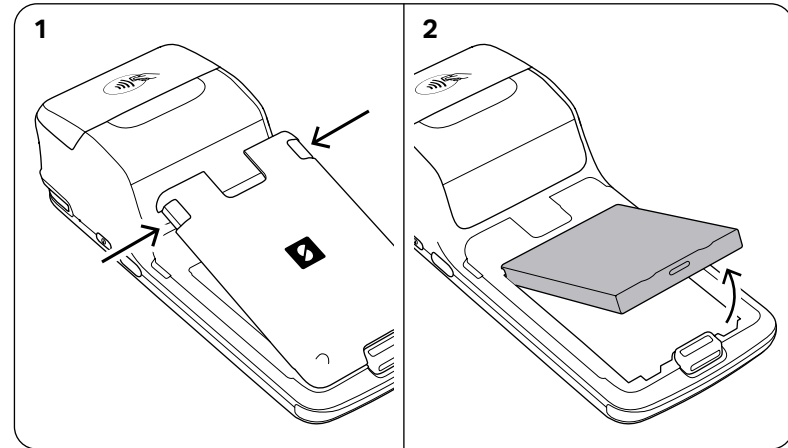


Chip & PIN



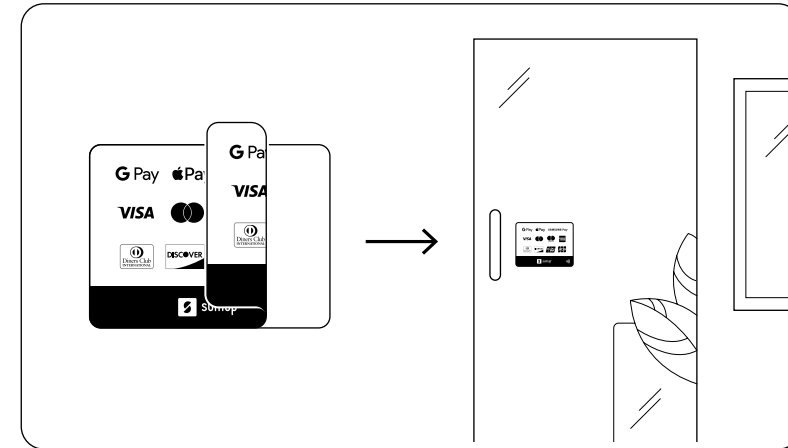
Removing the battery

BG	Отстраняване на батерията	IT	Rimozione della batteria
CZ	Vyjmutí baterie	LT	Baterijos išėmimas
DE	Entnahme des Akkus	LV	Akumulatora noņemšana
DK	Udtagning af batteriet	NL	De batterij verwijderen
EE	Aku eemaldamine	NO	Fjerne batteriet
ES	Extraer la batería	PL	Wyjmowanie baterii
FI	Akun irrottaminen	PT	Remover a bateria
FR	Retirer la batterie	RO	Îndepărtarea bateriei
GR	Αφαίρεση της μπαταρίας	SE	Ta ur batteriet
HU	Az akkumulátor eltávolítása	SI	Odstranjevanje baterije
HR	Uklanjanje baterije	SK	Vybratie batérie



Attaching the sticker

BG	Поставяне на стикера	IT	Fissaggio dell'adesivo
CZ	Přilepení nálepky	LT	Lipduko klijavimas
DE	Anbringen des Aufklebers	LV	Uzlimes piestiprināšana
DK	Påsætning af klistermærket	NL	De sticker plakken
EE	Kleebise paigaldamine	NO	Feste merkelappen
ES	Colocar la pegatina	PL	Nalepianie naklejki
FI	Tarran kiinnittäminen	PT	Colar o autocolante
FR	Coller le sticker	RO	Ataşarea autocolantului
GR	Τοποθέτηση του αυτοκόλλητου	SE	Sätta upp dekalen
HU	A matrica rögzítése	SI	Namestitev nalepke
HR	Lijepljenje naljepnice	SK	Nalepenie nálepky



Important safety information

Read all the safety information below before using your device.

- + Periodically check the entire product, cable and accessories. A damaged or non-functioning unit should no longer be used.
- + Don't modify or repair the product as this may cause fire, electric shock or injury.
- + This device's operating temperature range is 0°C~45°C. Using this device in environments outside of this temperature range may damage the device.
- + Charge this device with the included cable and power adapter. Using other unauthorised or incompatible adapters may cause fire, electric shock and damage the device and the adapter.
- + Children shouldn't play with the device, battery and accessories.
- + Keep your device dry. Not doing so may result in electric shock, injury, fire, and USB connector damage.
- + The device is provided with a removable battery.
- + Overheating may cause an explosion.
- + Don't disassemble, hit, or crush the battery to avoid

- battery leaks, overheating, or explosion.
- + Don't burn the battery to avoid fire or explosion.
- + In case of deformation, stop using the battery immediately.
- + Only the battery compartment can be accessed. Please remove the battery carefully.
- + To avoid lightning strikes, don't use your device outdoors during thunderstorms.
- + Don't use your device in places with high humidity such as bathrooms. Doing so may result in electric shock, injury, fire and charger damage.
- + Don't place the charger in water or liquid or store where it can fall into water. Don't reach for it when it falls into water.
- + Don't use your device in petrol stations and explosive atmospheres and potentially explosive environments include fuelling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders."
- + Observe any law and rule which restricts using radio devices in specific cases and environments.
- + Obey all posted signs to turn off radio devices. Turn off your wireless device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

- + Comply with the current rules and regulations of hospitals and health centres. Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device. To avoid potential interference with a pacemaker, maintain a separation of 15cm between the device and the pacemaker. To achieve this, don't carry it in a breast pocket. Don't use your device near hearing aids, cochlear implants, etc. to avoid interference with medical equipment.

Warning: Due to security requirements this device cannot be opened. Any unauthorised access will block the device. Only the battery compartment can be opened and the battery carefully removed.

EU, UK and payment industry regulations

Hereby, SumUp declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RED directive 2014/53/ EU (SI 2017 No 1206) and RoHS Directive (SI 2012 No 3032).
The Declaration of Conformity along with regulatory certifications - EMVCo, Mastercard TQM labels, etc - can be consulted at: www.sumup.ie/legal and [\[sumup.co.uk/legal\]\(http://sumup.co.uk/legal\)
Certifications of this product can be found within the App: *Profile > Support > Legal documentation*](http://www.</p></div><div data-bbox=)

FCC ID: 2A2UU-P8

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification to the product not expressly approved by SumUp Services Gmbh could void the user's authority to operate the device.

This device complies with portable RF exposure requirements in accordance with FCC rule part 2.1093 and KDB 447498 D01.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency and, if not installed and used in

accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- + Reorient or relocate the receiving Antenna
- + Increase the separation between the equipment and receiver
- + Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- + Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this product not authorized by SumUp could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product.

Frequency bands and power

This device offers the frequency bands in EU areas only and maximum radio-frequency power as shown.

Category	Frequency Band	Max Output Power
EGSM900	880-915 MHz	32.29 dBm (GMSK)
DCS1800	1710-1785 MHz	29.19 dBm (GMSK)
WCDMA	1920-1980 MHz (B1)	21.70 dBm
	880-915 MHz (B8)	22.68 dBm
	1920-1980 MHz (B1)	21.27 dBm
	1710-1785 MHz (B3)	21.27 dBm
LTE	2500-2570 MHz (B7)	21.27 dBm
	880-915 MHz (B8)	21.19 dBm
	832-862 MHz (B20)	21.19 dBm
	2570-2620 MHz (B38)	21.16 dBm
	2300-2400 MHz (B40)	21.18 dBm

Category	Frequency Band	Max Output Power
2.4 GHz Wi-Fi	2412-2472 MHz/2422-2462 MHz	17.73 dBm (802.11b) / 14.39 dBm (802.11g) / 14.22 dBm (802.11n-HT20) / 14.69 dBm (802.11n-HT40)
		14.86 dBm (802.11a) / 14.59 dBm (802.11n-HT20) / 14.23 dBm (802.11n-HT40) / 14.11 dBm (802.11ac20) / 14.27 dBm (802.11ac40) / 12.73 dBm (802.11ac80)
5.2 GHz Wi-Fi	5180-5240 MHz/5190-5230 MHz/5210 MHz	
5.8 GHz Wi-Fi	5745-5825 MHz/5755-5795 MHz/5775 MHz	13.72 dBm (802.11a) / 13.31 dBm (802.11n-HT20) / 12.99 dBm (802.11n-HT40) / 13.10 dBm (802.11ac20) / 12.94 dBm (802.11ac40) / 12.89 dBm (802.11ac80)
Bluetooth/ BLE	2402-2480 MHz	6.58 dBm (Bluetooth) / -5.48 dBm (BLE)
NFC	13.56 MHz	35.98 dBµA/m @ 3m

Environmental notice

The product contains batteries and / or recyclable electronic waste. Help the environment! Don't throw this product away with regular trash. Dispose of or recycle the device, its battery and accessories according to the local regulations.



Device information

Name: SumUp Terminal
Device Model: P8
Model Number: A1DT1NA00-CN
Input: 5V, 2A

Información importante sobre seguridad

Antes de usar el dispositivo, lee toda la información de seguridad siguiente.

- + Comprueba periódicamente todo el producto, incluidos los cables y los accesorios. Cualquier unidad dañada o que no funcione debe dejar de usarse.
- + No modifiques ni repares el producto, ya que ello puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
- + El intervalo de temperaturas de funcionamiento de este dispositivo es de 0 °C a 45 °C. Usar este dispositivo en entornos fuera de este rango de temperaturas puede dañarlo.
- + Carga este dispositivo con el cable y el adaptador de alimentación incluidos. Usar otros adaptadores no autorizados o incompatibles puede provocar un incendio, una descarga eléctrica y daños en el dispositivo y el adaptador.
- + Los niños no deben jugar con el dispositivo, la batería y los accesorios.
- + Mantén tu dispositivo seco. De lo contrario, podrían producirse una descarga eléctrica, lesiones, un incendio y daños en el conector USB.

- + El dispositivo se suministra con una batería extraíble.
- + El sobrecalentamiento puede provocar una explosión.
- + No desmontes, golpees o aplastes la batería para evitar que esta sufra fugas, sobrecalentamiento o una explosión.
- + No quemes la batería; de lo contrario, se podría producir un incendio o una explosión.
- + En caso de deformación, deja de usar la batería de inmediato.
- + Solo se puede acceder al compartimento de la batería. Extráela con cuidado.
- + Para evitar impactos por rayos, no uses el dispositivo en el exterior durante tormentas eléctricas.
- + No uses el dispositivo en lugares con una humedad elevada, como los baños. Podrían producirse una descarga eléctrica, lesiones, un incendio o daños en el cargador.
- + No introduces el cargador en el agua o en un líquido, y no lo guardes en un lugar desde donde podría caerse al agua. Si se cae al agua, no intentes recuperarlo.
- + No uses el dispositivo en gasolineras ni atmósferas explosivas. Los entornos potencialmente explosivos incluyen estaciones de servicio,

- cubiertas inferiores de las embarcaciones, instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos, o zonas en las que el aire contenga productos químicos o partículas, como cereales, polvo o polvos metálicos.
- + Respeta todas las leyes y normas que restrinjan el uso de dispositivos de radio en casos y entornos específicos.
 - + Obedece todos los carteles que indiquen que deben apagarse los dispositivos de radio. Apaga tu dispositivo inalámbrico cuando estés en una zona de detonaciones o en zonas en las que se deban apagar las radios bidireccionales o los dispositivos electrónicos con el fin de no interferir en las operaciones de detonación.
 - + Cumple la normativa vigente de hospitales y centros de salud. Consulta a tu médico y al fabricante del dispositivo para determinar si el uso de tu dispositivo puede interferir en el funcionamiento de tu producto sanitario. Para evitar posibles interferencias con un marcapasos, mantén una separación de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos. Para ello, no lo lles en el bolsillo del pecho. No uses tu dispositivo cerca de audífonos, implantes cocleares, etc., para evitar las interferencias con equipos médicos.

Advertencia: Debido a requisitos de seguridad, este dispositivo no se puede abrir. Todo acceso no autorizado bloqueará el dispositivo. Solo se puede abrir el compartimento de la batería y esta debe extraerse con cuidado.

Normativa de la UE, el Reino Unido y la industria de pagos

Por el presente, SumUp declara que este dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53/UE (SI 2017 N.º 1206 del Reino Unido) y de la Directiva RoHS (SI 2012 N.º 3032 del Reino Unido). La Declaración de Conformidad y las certificaciones normativas (EMVCo, etiquetas TQM de Mastercard, etc.) se pueden consultar en: www.sumup.com/es-es/aviso-legal/ Las certificaciones de este producto también se pueden consultar en la SumUp App, desde *Perfil > Ayuda > Documentación legal*

Aviso sobre el medioambiente

Este producto contiene baterías y/o residuos electrónicos reciclables. ¡Ayuda al medioambiente! No tires este dispositivo con los residuos domésticos normales. Desecha o recicla el dispositivo, su batería y sus accesorios conforme a la normativa local.



Bandas de frecuencia y potencia

Este dispositivo ofrece estas bandas de frecuencia únicamente en zonas de la UE y la potencia de radiofrecuencia máxima que se indica.

Categoría	Banda de frecuencia	Potencia de salida máxima
EGSM900	880-915 MHz	32.29 dBm (GMSK)
DCS1800	1710-1785 MHz	29.19 dBm (GMSK)
WCDMA	1920-1980 MHz (B1)	21.70 dBm
	880-915 MHz (B8)	22.68 dBm
LTE	1920-1980 MHz (B1)	21.27 dBm
	1710-1785 MHz (B3)	21.27 dBm
	2500-2570 MHz (B7)	21.27 dBm
	880-915 MHz (B8)	21.19 dBm
	832-862 MHz (B20)	21.19 dBm
	2570-2620 MHz (B38)	21.16 dBm
	2300-2400 MHz (B40)	21.18 dBm

Categoría	Banda de frecuencia	Potencia de salida máxima
2.4 GHz Wi-Fi	2412-2472 MHz/2422-2462 MHz	17.73 dBm (802.11b) / 14.39 dBm (802.11g) / 14.22 dBm (802.11n-HT20) / 14.69 dBm (802.11n-HT40)
		14.86 dBm (802.11a) / 14.59 dBm (802.11n-HT20) / 14.23 dBm (802.11n-HT40) / 14.11 dBm (802.11ac20) / 14.27 dBm (802.11ac40) / 12.73 dBm (802.11ac80)
5.2 GHz Wi-Fi	5180-5240 MHz/5190-5230 MHz/5210 MHz	13.72 dBm (802.11a) / 13.31 dBm (802.11n-HT20) / 12.99 dBm (802.11n-HT40) / 13.10 dBm (802.11ac20) / 12.94 dBm (802.11ac40) / 12.89 dBm (802.11ac80)
5.8 GHz Wi-Fi	5745-5825 MHz/5755-5795 MHz/5775 MHz	6.58 dBm (Bluetooth) / -5.48 dBm (BLE)
Bluetooth/ BLE	2402-2480 MHz	35.98 dBµA/m @ 3m
NFC	13.56 MHz	

Información del dispositivo

Nombre: SumUp Terminal
Modelo de dispositivo: P8
Número de modelo: A1DT1NA00-CN
Entrada: 5V, 2A

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie alle nachfolgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen.
- + Überprüfen Sie regelmäßig das gesamte Produkt, einschließlich Kabel und Zubehör. Ein beschädigtes oder nicht funktionsfähiges Gerät sollte nicht mehr verwendet werden.
 - + Verändern oder reparieren Sie das Produkt nicht, da dies Brand, Stromschlag oder Verletzungen verursachen kann.
 - + Der Betriebstemperaturbereich dieses Geräts liegt zwischen 0 °C und 45 °C. Eine Verwendung in Umgebungen außerhalb dieses Temperaturbereichs kann zu Schäden am Gerät führen.
 - + Laden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Kabel und Netzteil auf. Die Verwendung anderer nicht zugelassener oder inkompatibler Adapter kann Brand, Stromschlag und Schaden am Gerät und am Adapter verursachen.
 - + Dies ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät, den Akku und das Zubehör von Kindern fern.
 - + Sorgen Sie dafür, dass das Gerät trocken bleibt. Andernfalls riskieren Sie einen Stromschlag, Verletzungen, einen Brand oder einer Beschädigung

- des USB-Anschlusses.
- + Das Gerät ist mit einem entnehmbaren Akku ausgestattet.
 - + Bei Überhitzung kann das Gerät explodieren.
 - + Zerlegen Sie den Akku nicht, schlagen Sie nicht auf ihn ein und zerdrücken Sie ihn nicht, um ein Auslaufen, eine Überhitzung oder eine Explosion zu vermeiden.
 - + Verbrennen Sie den Akku nicht, um Feuer oder Explosionen zu vermeiden.
 - + Im Falle einer Verformung ist die Verwendung des Akkus sofort einzustellen.
 - + Es ist lediglich das Akkufach zugänglich. Gehen Sie bei der Entnahme des Akkus behutsam vor.
 - + Um Blitzschlag zu vermeiden, sollten Sie Ihr Gerät während eines Gewitters nicht im Freien benutzen.
 - + Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, z. B. in Badezimmern. Andernfalls riskieren Sie einen Stromschlag, Verletzungen, einen Brand oder Schäden am Ladegerät.
 - + Legen Sie das Ladegerät nicht in Wasser oder Flüssigkeiten und bewahren Sie es nicht an Orten auf, wo es ins Wasser fallen kann. Greifen Sie nicht danach, falls es ins Wasser fällt.
 - + Verwenden Sie das Gerät nicht an Tankstellen und in explosionsgefährdeten Umgebungen, wie z. B. in

- Betankungsbereichen, unter Deck von Booten, in Umschlag- oder Lagereinrichtungen für Kraftstoffe oder Chemikalien, in Gegenden, in denen die Luft mit Chemikalien oder Partikeln wie Getreide, Staub oder Metallpulver angereichert ist.
- + Beachten Sie alle Gesetze und Vorschriften, die den Einsatz von Funkgeräten in bestimmten Fällen und Umgebungen einschränken.
 - + Befolgen Sie alle Hinweisschilder bezüglich der Abschaltung von Funkgeräten. Schalten Sie Ihr drahtloses Gerät aus, wenn Sie sich in einem Sprenggebiet oder in Gegenden befinden, in denen „Zwei-Wege-Funkgeräte“ oder „elektronische Geräte“ nicht zugelassen sind, um eine Störung der Sprengarbeiten zu vermeiden.
 - + Halten Sie die geltenden Regeln und Vorschriften von Krankenhäusern und Gesundheitseinrichtungen ein. Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt oder Ihre Ärztin und den Gerätehersteller, um festzustellen, ob die Verwendung des Geräts die Funktion Ihres medizinischen Geräts beeinträchtigen kann. Um mögliche Wechselwirkungen mit einem Herzschrittmacher zu vermeiden, sollten Sie einen Abstand von 15 cm zwischen Gerät und Herzschrittmacher einhalten. Aus diesem Grund sollten Sie es nicht in einer Brusttasche tragen. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe von

Hörgeräten, Cochlea-Implantaten etc., um Interferenzen mit medizinischen Geräten zu vermeiden.

Warnung: Aufgrund von Sicherheitsanforderungen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Jeder unbefugte Zugriff führt zur Blockierung des Geräts. Nur das Akkufach lässt sich öffnen, damit der Akku vorsichtig entnommen werden kann.

Vorschriften der EU, des Vereinigten Königreichs und der Zahlungsabwicklungsbranche

Hiermit erklärt SumUp, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU (SI 2017 Nr. 1206) sowie der RoHS-Richtlinie (SI 2012 Nr. 3032) entspricht.

Die Konformitätserklärung sowie die behördlichen Zertifizierungen – EMVCo, Mastercard TQM-Label etc. – finden Sie unter: www.sumup.com/de-de/impressum/

Die Zertifizierungen für dieses Produkt finden Sie in der SumUp App: *Profil > Support > Rechtliche Hinweise*

Hinweis zum Umweltschutz

Das Produkt enthält Batterien und / oder wiederverwertbaren Elektronikschrott. Schützen Sie die Umwelt! Werfen Sie dieses Produkt nicht in den normalen Hausmüll. Entsorgen oder recyceln Sie das Gerät, den Akku und das Zubehör gemäß den örtlichen Vorschriften.



Frequenzbereiche und Leistung

Dieses Gerät unterstützt diese Frequenzbereiche nur in EU-Gebieten und stellt die maximale Funkfrequenzleistung wie angegeben bereit.

Kategorie	Frequenzbereich	Maximale Ausgangsleistung
EGSM900	880-915 MHz	32.29 dBm (GMSK)
DCS1800	1710-1785 MHz	29.19 dBm (GMSK)
WCDMA	1920-1980 MHz (B1)	21.70 dBm
	880-915 MHz (B8)	22.68 dBm
	1920-1980 MHz (B1)	21.27 dBm
LTE	1710-1785 MHz (B3)	21.27 dBm
	2500-2570 MHz (B7)	21.27 dBm
	880-915 MHz (B8)	21.19 dBm
	832-862 MHz (B20)	21.19 dBm
	2570-2620 MHz (B38)	21.16 dBm
	2300-2400 MHz (B40)	21.18 dBm

Kategorie	Frequenzbereich	Maximale Ausgangsleistung
2.4 GHz Wi-Fi	2412-2472 MHz/2422-2462 MHz	17.73 dBm (802.11b) / 14.39 dBm (802.11g) / 14.22 dBm (802.11n-HT20) / 14.69 dBm (802.11n-HT40)
		14.86 dBm (802.11a) / 14.59 dBm (802.11n-HT20) / 14.23 dBm (802.11n-HT40) / 14.11 dBm (802.11ac20) / 14.27 dBm (802.11ac40) / 12.73 dBm (802.11ac80)
5.2 GHz Wi-Fi	5180-5240 MHz/5190-5230 MHz/5210 MHz	13.72 dBm (802.11a) / 13.31 dBm (802.11n-HT20) / 12.99 dBm (802.11n-HT40) / 13.10 dBm (802.11ac20) / 12.94 dBm (802.11ac40) / 12.89 dBm (802.11ac80)
		6.58 dBm (Bluetooth) / -5.48 dBm (BLE)
Bluetooth/ BLE	2402-2480 MHz	
NFC	13.56 MHz	35.98 dBµA/m @ 3m

Geräteinformation

Name: SumUp Terminal
Gerätemodell: P8
Modellnummer: A1DT1NA00-CN
Eingangsleistung: 5V, 2A

Informations de sécurité importantes

Veuillez lire toutes les informations de sécurité qui suivent avant d'utiliser votre appareil.

- + Vérifiez régulièrement le produit, le câble et les accessoires dans leur intégralité. Si l'unité est endommagée ou ne fonctionne plus, ne l'utilisez pas.
- + Ne modifiez pas le produit et ne le réparez pas pour éviter tout risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- + Cet appareil est conçu pour fonctionner entre 0°C et 45°C. Si vous l'utilisez en dehors de cette plage de températures, vous risquez de l'endommager.
- + Pour recharger cet appareil, veuillez utiliser l'adaptateur et le câble inclus. L'utilisation d'un adaptateur non autorisé ou incompatible risque de provoquer un incendie ou un choc électrique et peut endommager l'appareil et l'adaptateur.
- + Gardez cet appareil, sa batterie et les accessoires hors de portée des enfants.
- + Gardez cet appareil au sec. Toute humidité risque de provoquer un choc électrique, des blessures ou un incendie et peut endommager la prise USB.

- + Cet appareil est fourni avec une batterie amovible.
- + Toute surchauffe de la batterie risque de provoquer une explosion.
- + Ne désassemblez pas la batterie, évitez les chocs et ne l'écrasez pas pour éviter tout risque de fuite, de surchauffe ou d'explosion.
- + Ne brûlez pas la batterie pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
- + En cas de déformation de la batterie, cessez immédiatement de l'utiliser.
- + Vous ne pouvez accéder qu'au compartiment de la batterie. Veuillez la retirer avec précaution.
- + N'utilisez pas l'appareil en extérieur lors d'un orage pour éviter tout risque de vous faire frapper par la foudre.
- + N'utilisez pas l'appareil dans un lieu à fort taux d'humidité, comme une salle de bains, pour éviter tout risque de choc électrique, blessure, incendie ou d'endommager le chargeur.
- + Ne placez pas le chargeur dans de l'eau ou un liquide, et ne l'entrez pas à un endroit où il risque de tomber à l'eau. S'il tombe à l'eau, n'essayez pas de le récupérer.
- + N'utilisez pas votre appareil dans les stations d'essence ou dans les environnements à atmosphère explosible ou potentiellement explosible, dont les zones de ravitaillement, les

decks inférieurs des bateaux, les installations d'entrepôt ou de transfert de combustible ou d'éléments chimiques, les zones où l'air contient des éléments chimiques ou des particules telles que du sable, de la poussière ou de la poussière de métal.

- + Respectez toute loi et réglementation qui limite l'utilisation d'appareils radio dans des situations et environnements spécifiques.
- + Respectez tous les panneaux demandant d'éteindre les appareils radio. Éteignez votre appareil sans fil quand vous vous trouvez dans une zone de détonation, ou dans des zones où il est exigé d'éteindre les « radios bidirectionnelles » ou les « appareils électroniques » pour éviter d'interférer avec les opérations de détonation.
- + Respectez les réglementations en vigueur dans les hôpitaux et les centres de soins. Veuillez consulter votre médecin et le fabricant de l'appareil pour vérifier si le fonctionnement de votre dispositif perturber le fonctionnement de votre dispositif médical. Pour éviter toute interférence avec un pacemaker, maintenez à tout moment une distance d'au moins 15 cm entre votre pacemaker et l'appareil. Ne le transportez pas dans une poche sur la poitrine. N'utilisez pas votre appareil près d'appareils auditifs, implants cochléaires ou autres pour éviter toute interférence avec les dispositifs médicaux.

Attention : en raison des exigences de sécurité, cet appareil ne peut pas être ouvert. Tout accès non autorisé bloquera l'appareil. Seul le compartiment de la batterie peut être ouvert pour retirer soigneusement la batterie.

Réglementations de l'U.E., du R.-U. et du secteur des paiements

Par la présente, SumUp déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et aux autres clauses pertinentes de la directive RED 2014/53/ EU (SI 2017 No 1206) et à la directive RoHS (SI 2012 No 3032).

Vous trouverez la déclaration de conformité ainsi que les certifications réglementaires (EMVCo, Mastercard TQM, etc.) sur : www.sumup.com/fr-fr/mentions-legales/

Vous pouvez consulter les certifications de ce produit dans l'application SumUp : *Profil > Aide > Documentation légale*

Notice environnementale

Ce produit contient des batteries et/ou des déchets électroniques recyclables. Pensez à l'environnement ! Ne jetez pas ce produit avec vos déchets ménagers. Recyclez ou débarrassez-vous de cet appareil, de sa batterie et de ses accessoires en respectant les réglementations locales.



Bandes de fréquence et puissance

Cet appareil propose ces bandes de fréquence uniquement dans les régions européennes et une puissance de fréquence radio maximale comme affiché.

Catégorie	Bande de fréquences	Puissance de sortie maximale
EGSM900	880-915 MHz	32.29 dBm (GMSK)
DCS1800	1710-1785 MHz	29.19 dBm (GMSK)
WCDMA	1920-1980 MHz (B1)	21.70 dBm
	880-915 MHz (B8)	22.68 dBm
	1920-1980 MHz (B1)	21.27 dBm
	1710-1785 MHz (B3)	21.27 dBm
	2500-2570 MHz (B7)	21.27 dBm
LTE	880-915 MHz (B8)	21.19 dBm
	832-862 MHz (B20)	21.19 dBm
	2570-2620 MHz (B38)	21.16 dBm
	2300-2400 MHz (B40)	21.18 dBm

Catégorie	Bande de fréquences	Puissance de sortie maximale
2.4 GHz Wi-Fi	2412-2472 MHz/2422-2462 MHz	17.73 dBm (802.11b) / 14.39 dBm (802.11g) / 14.22 dBm (802.11n-HT20) / 14.69 dBm (802.11n-HT40)
		14.86 dBm (802.11a) / 14.59 dBm (802.11n-HT20) / 14.23 dBm (802.11n-HT40) / 14.11 dBm (802.11ac20) / 14.27 dBm (802.11ac40) / 12.73 dBm (802.11ac80)
5.2 GHz Wi-Fi	5180-5240 MHz/5190-5230 MHz/5210 MHz	
5.8 GHz Wi-Fi	5745-5825 MHz/5755-5795 MHz/5775 MHz	13.72 dBm (802.11a) / 13.31 dBm (802.11n-HT20) / 12.99 dBm (802.11n-HT40) / 13.10 dBm (802.11ac20) / 12.94 dBm (802.11ac40) / 12.89 dBm (802.11ac80)
Bluetooth/ BLE	2402-2480 MHz	6.58 dBm (Bluetooth) / -5.48 dBm (BLE)
NFC	13.56 MHz	35.98 dBμA/m @ 3m

Informations sur l'appareil

Nom : SumUp Terminal
Modèle de l'appareil : P8
Numéro de modèle : A1DT1NA00-CN
Alimentation : 5V, 2A

Importanti informazioni sulla sicurezza

Leggere tutte le informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare il dispositivo.

- + Controllare regolarmente il dispositivo, il cavo e gli accessori. Nel caso il dispositivo sia danneggiato o presenti anomalie, non utilizzarlo.
- + Non alterare o riparare il prodotto, poiché si potrebbero verificare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- + La temperatura di esercizio del dispositivo è compresa tra 0 °C e 45 °C circa. L'uso del dispositivo in ambienti con temperature che non rientrano in questo intervallo può causare danni al dispositivo.
- + Ricaricare il dispositivo usando il cavo e l'adattatore in dotazione. L'uso di adattatori incompatibili o non autorizzati può causare incendi, scosse elettriche e danneggiare il dispositivo e l'adattatore.
- + Tenere il dispositivo, la batteria e gli accessori lontano dalla portata dei bambini.
- + Conservare il dispositivo in un luogo asciutto. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche, lesioni, incendi e danni al connettore USB.

- + Il dispositivo include una batteria rimovibile.
- + In caso di surriscaldamento, potrebbe esplodere.
- + Non smontare, colpire o danneggiare la batteria per evitare che dalla batteria fuoriesca materiale, si surriscaldi o esploda.
- + Non bruciare la batteria per evitare il rischio di incendio o esplosione.
- + In caso di deformazione, smettere immediatamente di usare la batteria.
- + È possibile accedere esclusivamente al vano batteria. Rimuovere la batteria con attenzione.
- + Per evitare di attirare i fulmini, non usare il dispositivo all'aperto durante i temporali.
- + Non usare il dispositivo in luoghi caratterizzati da un alto tasso di umidità, come i bagni. In questo caso, potrebbero verificarsi scosse elettriche, lesioni, incendi e danni al caricabatteria.
- + Non immergere il caricabatteria in acqua o liquidi e non conservarlo in luoghi dove può cadere in acqua. Non cercare di prendere il dispositivo se dovesse cadere in acqua.
- + Non usare il dispositivo nelle stazioni di rifornimento e in atmosfere esplosive e ambienti potenzialmente esplosivi tra cui aree di rifornimento carburante, ambienti sotto coperta nelle imbarcazioni, impianti di trasferimento o stoccaggio di carburanti o sostanze chimiche, aree in cui l'aria contiene

- sostanze chimiche o particelle, come granelli, polvere o polveri metalliche.
- + Rispettare tutte le leggi e le norme che limitano l'uso di apparecchi radio in determinati casi e luoghi.
 - + Attenersi a tutti i segnali e cartelli che ordinano di spegnere gli apparecchi radio. Spegnerli il dispositivo wireless nelle aree di brillamento o in aree con cartelli che ordinano di spegnere gli "apparecchi radio bidirezionali" o i "dispositivi elettronici" per non causare interferenze con le operazioni di brillamento.
 - + Osservare le norme e i regolamenti in vigore di ospedali e centri di assistenza sanitaria. Consultare un medico e il produttore del dispositivo per stabilire se l'uso del dispositivo potrebbe causare interferenze con il funzionamento di dispositivi medici. Per evitare potenziali interferenze con un pacemaker, mantenere una distanza di 15 cm tra il dispositivo e il pacemaker. A tale scopo, non inserire il dispositivo nei taschini. Non usare il dispositivo vicino a apparecchi per l'udito, impianti cocleari, ecc. per non causare interferenze con le apparecchiature mediche.

Avvertenza: per motivi di sicurezza, non è possibile aprire il dispositivo. Qualsiasi tipo di accesso non autorizzato causerà il blocco del dispositivo. È possibile solo aprire il vano batteria e rimuovere la batteria con attenzione.

Normative UE, UK e del settore dei pagamenti

Con il presente documento, SumUp dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/UE (SI 2017 n. 1206) e della Direttiva RoHS (SI 2012 n. 3032).

La Dichiarazione di conformità e le certificazioni normative (EMVCo, etichette Mastercard TQM, ecc.) sono consultabili all'indirizzo: www.sumup.com/it-it/note-legali/

Le certificazioni relative al prodotto sono disponibili nell'app SumUp seguendo il percorso: *Profilo > Supporto > Documentazione legale*

Avvertenza per l'ambiente

Il prodotto include batterie e/o rifiuti elettronici riciclabili. Proteggi l'ambiente! Non gettare il prodotto nei normali rifiuti domestici. Smaltire o riciclare il dispositivo, la batteria e gli accessori secondo le norme locali vigenti.



Bande di frequenza e potenza

Questo dispositivo offre queste bande di frequenza solo nei Paesi dell'UE e la potenza di radiofrequenza massima come indicato di seguito.

Categoria	Banda di frequenza	Potenza in uscita massima
EGSM900	880-915 MHz	32.29 dBm (GMSK)
DCS1800	1710-1785 MHz	29.19 dBm (GMSK)
WCDMA	1920-1980 MHz (B1)	21.70 dBm
	880-915 MHz (B8)	22.68 dBm
LTE	1920-1980 MHz (B1)	21.27 dBm
	1710-1785 MHz (B3)	21.27 dBm
	2500-2570 MHz (B7)	21.27 dBm
	880-915 MHz (B8)	21.19 dBm
	832-862 MHz (B20)	21.19 dBm
	2570-2620 MHz (B38)	21.16 dBm
	2300-2400 MHz (B40)	21.18 dBm

Categoria	Banda di frequenza	Potenza in uscita massima
2.4 GHz Wi-Fi	2412-2472 MHz/2422-2462 MHz	17.73 dBm (802.11b) / 14.39 dBm (802.11g) / 14.22 dBm (802.11n-HT20) / 14.69 dBm (802.11n-HT40)
		14.86 dBm (802.11a) / 14.59 dBm (802.11n-HT20) / 14.23 dBm (802.11n-HT40) / 14.11 dBm (802.11ac20) / 14.27 dBm (802.11ac40) / 12.73 dBm (802.11ac80)
5.2 GHz Wi-Fi	5180-5240 MHz/5190-5230 MHz/5210 MHz	13.72 dBm (802.11a) / 13.31 dBm (802.11n-HT20) / 12.99 dBm (802.11n-HT40) / 13.10 dBm (802.11ac20) / 12.94 dBm (802.11ac40) / 12.89 dBm (802.11ac80)
5.8 GHz Wi-Fi	5745-5825 MHz/5755-5795 MHz/5775 MHz	6.58 dBm (Bluetooth) / -5.48 dBm (BLE)
Bluetooth/ BLE	2402-2480 MHz	35.98 dBμA/m @ 3m
NFC	13.56 MHz	

Dati del dispositivo

Denominazione: SumUp Terminal
Modello dispositivo: P8
Numero modello: A1DT1NA00-CN
Ingresso: 5V, 2A



help.sumup.com



SumUp Ltd.

BLK 8 Harcourt Centre
Charlotte Way, Dublin
D02 K580, IE

SumUp Payments Ltd.

16 Shorts Garden, London
WC2H 9US, UK

SumUp Inc.

1209 Orange St
Wilmington DE
19801-0801



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



MAN-01037 B